24 July 2002
Arabic

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة السابعة والخمسون

الجمعية العامة
الدورة السادسة والخمسون
البند ١٩ من جدول الأعمال
قبول أعضاء جدد في الأمم المتحدة

طلب الاتحاد الكونفدرالي السويسري الانضمام إلى عضوية الأمم المتحدة

مذكرة من الأمين العام

وفقاً للمادة ١٣٥ من النظام الداخلي للجمعية العامة والمادة ٥٩ من النظام الداخلي المؤقت لمجلس الأمن، يتشرف الأمين العام بأن يعمم طيه طلب الاتحاد الكونفدرالي السويسري من أجل الانضمام إلى عضوية الأمم المتحدة، الوارد في رسالة مؤرخة ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٢، موجهة إلى الأمين العام من مستشارة الاتحاد الكونفدرالي السويسري باسم المجلس الاتحادي السويسري (انظر المرفق).

* صدرت من قبل، خطأ، تحت الرمز A/56/1009-S/2002/881.

المرفق

[الأصل: بالفرنسية]

رسالة مؤرخة ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٢ موجهة إلى الأمين العام من رئيس ومستشارة الاتحاد الكونفدرالي السويسري باسم المجلس الاتحادي السويسري

يشرفنا أن نطلب قبول الاتحاد الكونفدرالي السويسري عضوا في الأمم المتحدة. ففي التصويت الذي أجري في ٣ آذار/مارس ٢٠٠٢، أذن الشعب السويسري والكانتونات السويسرية للمجلس الاتحادي بأن يوجه إليكم هذا الطلب. ونرجو أن تحيله إلى مجلس الأمن والجمعية العامة.

و بموجب الدستور الاتحادي، يهدف الاتحاد الكونفدرالي السويسري إلى حماية حرية وحقوق الشعب وتأمين استقلال وأمن البلد، وتعزيز النظام الدولي العادل والسلمي. والبرلمان الاتحادي والمجلس الاتحادي مسؤولان عن اتخاذ التدابير اللازمة لضمان حياد البلد. فسويسرا دولة محايدة ووضعتها القانوني مكرس في القانون الدولي. وتسلم الأمم المتحدة بأن حياد دولة عضو لا يتنافى مع الالتزامات المنبثقة من الميثاق ويساهم في تحقيق أهداف الأمم المتحدة.

وستظل سويسرا دولة محايدة وهي عضو في الأمم المتحدة.

واستنادا إلى ما سبق، يشرفنا، باسم الاتحاد الكونفدرالي السويسري، أن نعلن أن الاتحاد الكونفدرالي السويسري يقبل الالتزامات الواردة في ميثاق الأمم المتحدة ويتعهد بالوفاء بها.

(توقيع) كاسبار فيليجر

رئيس الاتحاد

(توقيع) آن ماري هوبر - هوتس

مستشارة الاتحاد